

SVENSK STANDARD

SS-EN 13623:2010

Fastställt/Approved: 2010-09-16
Publicerad/Published: 2010-10-13
Utgåva/Edition: 1
Språk/Language: engelska/English
ICS: 71.100.35

Kemiska desinfektionsmedel och antiseptiska medel – Kvantitativt suspensionsprov för utvärdering av baktericid effekt mot Legionella av kemiska desinfektionsmedel i vattenbaserade system – Provningsmetod och krav (Fas 2, Steg 1)

Chemical disinfectants and antiseptics – Quantitative suspension test for the evaluation of bactericidal activity against Legionella of chemical disinfectants for aqueous systems – Test method and requirements (phase 2, step 1)



Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Europastandarden EN 13623:2010 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 13623:2010.

The European Standard EN 13623:2010 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official version of EN 13623:2010.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Uppllysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna uppllysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Denna standard är framtagen av kommittén för Sterilisering av medicintekniska produkter, SIS/TK 349.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

EUROPEAN STANDARD

EN 13623

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2010

ICS 71.100.35

English Version

Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of bactericidal activity against Legionella of chemical disinfectants for aqueous systems - Test method and requirements (phase 2, step 1)

Antiseptiques et désinfectants chimiques - Essai quantitatif de suspension pour l'évaluation de l'activité bactéricide contre des légionelles des désinfectants chimiques pour les systèmes aqueux - Méthode d'essai et prescriptions (phase 2, étape 1)

Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika - Quantitativer Suspensionsversuch zur Bestimmung der bakteriziden Wirkung gegen Legionella von chemischen Desinfektionsmitteln für wasserführende Systeme - Prüfverfahren und Anforderungen (Phase 2, Stufe 1)

This European Standard was approved by CEN on 15 April 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

SS-EN 13623:2010 (E)

Contents	Page
Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Requirements	5
5 Test methods.....	6
5.1 Principle.....	6
5.2 Materials and reagents	6
5.2.1 Test organism	6
5.2.2 Culture media and reagents	6
5.3 Apparatus and glassware	10
5.3.1 General.....	10
5.3.2 Usual microbiological laboratory equipment	10
5.4 Preparation of test organism suspensions and test solutions.....	11
5.4.1 Test organism suspension (test and validation suspension).....	11
5.4.2 Product test solution	13
5.5 Procedure for assessing the bactericidal activity of the product	13
5.5.1 General.....	13
5.5.2 Dilution-neutralization method.....	15
5.5.3 Membrane filtration method	17
5.6 Experimental data and calculations.....	18
5.6.1 Explanation of terms and abbreviations	18
5.6.2 Calculation.....	19
5.7 Verification of methodology	22
5.7.1 General.....	22
5.7.2 Control of weighted mean counts.....	23
5.7.3 Basic limits	23
5.8 Expression of results and precision.....	23
5.8.1 Reduction	23
5.8.2 Control of active and non-active product test solution (5.4.2)	23
5.8.3 Bactericidal concentration.....	23
5.8.4 Precision, repetition	24
5.9 Interpretation of results – conclusion	24
5.9.1 General.....	24
5.9.2 Bactericidal activity for general purposes	24
5.9.3 Bactericidal activity for specific purposes	24
5.10 Test report	24
Annex A (informative) Determination of the bactericidal activity against <i>Legionella pneumophila</i>	26
Annex B (informative) Neutralizer.....	28
Annex C (informative) Graphical representation of test procedures	30
C.1 Dilution-neutralization method.....	30
C.2 Membrane filtration method	32
Bibliography	34

Foreword

This document (EN 13623:2010) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 216 “Chemical disinfectants and antiseptics”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2011, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2011.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

SS-EN 13623:2010 (E)

Introduction

This European Standard specifies a suspension test for establishing whether a chemical disinfectant has a bactericidal activity against *Legionella pneumophila* in the fields described in the scope. This standard is specifically prepared for water treatment products, but it may also be possible to use it for other products.

Proliferation of *Legionella* only occurs in waters under certain conditions, and predominantly poses a risk when aerosolised. Many systems containing water do not require treatment. A decision to add chemical disinfectants to any water should be based on a risk assessment.

If the product complies with the requirements of this standard, it can be considered bactericidal against *Legionella pneumophila*, but it should not necessarily be inferred that the product is acceptable for a specific site of application without consideration of other relevant factors such as the pH, water, chemistry, temperature and degree of biological fouling at that site of application. It does not take into account the protective effect conveyed by biofilm on the organisms.

The conditions are intended to cover general purposes and to allow reference between laboratories and product types. Each concentration of the chemical disinfectant found by this test corresponds to defined experimental conditions. However, for some applications the recommendations of use of a product may differ and therefore additional test conditions need to be used.

1 Scope

This European Standard specifies a test method and the minimum requirements for bactericidal activity of chemical disinfectant products intended to be used for treatment in aqueous systems against *Legionella pneumophila* that form a homogeneous, physically stable preparation when diluted with buffered ferrous hard water or hard water. Whenever *Legionella pneumophila* poses a risk to human health, this method is suitable for water used in cooling towers and water for general purposes, like spas, pools, showers and other uses. The method is not suitable for electro-chemical disinfection.

The European Standard applies to products used to treat water in order to kill *Legionella pneumophila*.

NOTE 1 The method described is intended to determine the activity of commercial formulations or active substances under the conditions in which they are used.

NOTE 2 This method corresponds to a phase 2 step 1 test .

NOTE 3 This method does not take into account the fact that *Legionella pneumophila* is often found in cells of amoebae and/or biofilms and that thereby a product's activity against the bacteria may be reduced.

EN 14885 specifies in detail the relationship of the various tests to one another and to "use recommendation".

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 14885, *Chemical disinfectants and antiseptics — Application of European Standards for chemical disinfectants and antiseptics*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 14885 and the following apply.

3.1

cooling water

water used to remove heat from a process or environment

3.2

water for general purposes

water used in premises other than water used as cooling water

4 Requirements

The product shall demonstrate at least a four decimal log (lg) reduction, when diluted with buffered ferrous hard water (5.2.2.10) or hard water (5.2.2.7), and tested in accordance with Clause 5 under the obligatory test conditions (one selected test organism, at either 20 °C or 30 °C) within 60 min for rapid acting products or 15 h for slower acting products.

The bactericidal activity shall be evaluated using the following test organism: *Legionella pneumophila*.

Where indicated, additional specific bactericidal activity shall be determined applying other contact times and test organisms (in accordance with 5.2.1 and 5.5.1.1) in order to take into account intended specific use conditions.

SS-EN 13623:2010 (E)

NOTE For these additional conditions, the concentration defined as a result can be lower than the one obtained under the obligatory test conditions.

5 Test methods

5.1 Principle

5.1.1 A sample of the product diluted with hard water (5.2.2.7 or 5.2.2.10) is added to a test suspension of bacteria in a solution of an interfering substance. The mixture is maintained at either $(20 \pm 1) ^\circ\text{C}$ or $(30 \pm 1) ^\circ\text{C}$ for $60 \text{ min} \pm 10 \text{ s}$ or $(15 \pm 1) \text{ h}$ (obligatory test conditions). At the end of the chosen contact time, an aliquot is taken, and the bactericidal and/or the bacteriostatic activity in this portion is immediately neutralized or suppressed by a validated method. The method of choice is dilution-neutralization. If a suitable neutralizer cannot be found membrane filtration is used. The numbers of surviving bacteria in each sample are determined and the reduction is calculated.

5.1.2 The test is performed using *Legionella pneumophila* as test organism (obligatory test conditions).

5.1.3 Additional and optional contact times are specified. Additional test organisms may be used.

5.2 Materials and reagents

5.2.1 Test organism

The bactericidal activity shall be evaluated using the following strain as test organism¹⁾: *Legionella pneumophila*: serogroup 1, Philadelphia (NCTC 11192; ATCC 33152).

If required for specific applications, additional test organisms may be used, e.g. *Legionella pneumophila* serogroup 1 Benidorm (NCTC 12006, ATCC 43108).

The required incubation temperature for this test organism is $(36 \pm 1) ^\circ\text{C}$ or $(37 \pm 1) ^\circ\text{C}$ (5.3.2.3). The same temperature (either $36 ^\circ\text{C}$ or $37 ^\circ\text{C}$) shall be used for all incubations performed during a test and its control and validation.

If additional test organisms are used, they shall be incubated under optimum growth conditions (temperature, time, atmosphere, media) noted in the test report. If the additional test organisms selected do not correspond to the specified strains, their suitability for supplying the required inocula shall be verified. If these additional test organisms are not classified at a reference centre, their identification characteristics shall be stated. In addition, they shall be held by the testing laboratory or national culture collection under a reference for five years.

5.2.2 Culture media and reagents

5.2.2.1 General

Unless specifically stated, all weights of chemical substances given in this standard refer to the anhydrous salts. Hydrated forms may be used as an alternative, but the weights required shall be adjusted to allow for consequent molecular weight differences.

The reagents shall be of analytical grade and/or appropriate for microbiological purposes. They shall be free from substances that are toxic or inhibitory to the test organisms.

1) The NCTC and ATCC numbers are the collection numbers of strains supplied by the National Type Culture Collection (NCTC) and American Type Culture Collection (ATCC). This information is given for the convenience of users of this standard and does not constitute an endorsement by CEN of the product named.

NOTE 1 To improve reproducibility, it is recommended that commercially available dehydrated material is used for the preparation of culture media. The manufacturer's instructions relating to the preparation of these products should be rigorously followed.

NOTE 2 For each culture medium and reagent, a limitation for use should be fixed.

5.2.2.2 Water

The water shall be freshly glass-distilled water and not demineralized water. If distilled water of adequate quality is not available, water for injections (bibliographic reference [1]) can be used.

Sterilize in the autoclave (5.3.2.1, a)). Sterilization is not necessary if the water is used e.g. for preparation of culture media and subsequently sterilized.

NOTE See 5.2.2.10 for the procedure to prepare buffered ferrous hard water.

5.2.2.3 Buffered Charcoal Yeast Extract (BCYE) Agar

BCYE agar, consisting of

—	yeast extract (bacteriological grade)	10,0 g;
—	agar	12,0 g;
—	activated charcoal	2,0 g;
—	alpha-ketoglutarate, monopotassium salt	1,0 g;
—	ACES buffer (N-2-acetamido-2-aminoethanesulfonic acid)	10,0 g;
—	potassium hydroxide (KOH) (pellets)	2,8 g;
—	L-cysteine hydrochloride monohydrate	0,4 g;
—	iron(III) pyrophosphate [Fe ₄ (P ₂ O ₇) ₃]	0,25 g;
—	distilled water	to 1 000,0 ml.

Preparation

a) Cysteine and iron solutions

Prepare fresh solutions of L-cysteine hydrochloride and iron(III) pyrophosphate by adding 0,4 g and 0,25 g respectively to 10-ml-volumes of water (5.2.2.2). Sterilize each solution by membrane filtration (5.3.2.7). Store in clean sterile containers at (20 ± 3) °C for not more than three months.

b) ACES buffer

Add the ACES granules to 500 ml of water (5.2.2.2) and dissolve by standing in a water bath at 45 °C to 50 °C. To a separate 480 ml of water (5.2.2.2), add all the potassium hydroxide pellets and dissolve with gentle shaking. To prepare the ACES buffer, mix the two solutions.

NOTE 1 ACES buffer can cause denaturation of the yeast extract if the following sequence is not followed.